

Programa de Impermeabilização contra Intempéries (PICI)

O que é o programa

Um programa que pode instalar isolamento de sótão e/ou paredes e realizar medidas de vedação para ajudar a prevenir a perda de calor de sua casa.

Como me inscrevo?

A inscrição do Programa de Auxílio Combustível (PAC) também serve para o PICI.

Quem pode se inscrever?

As exigências de elegibilidade são basicamente as mesmas que as do PAC. O comprovante de rendimento utilizada para o PAC pode ser utilizado para o Programa de Impermeabilização contra Intempéries, mas deverá ser atualizado ou mais informações poderão ser solicitadas.

A elegibilidade para esse programa é baseada em um sistema de prioridades. É dada preferência a lares onde há pessoas idosas, deficientes físicos, crianças de menos de seis anos de idade, índios americanos e onde há um alto consumo de energia.

O que acontece depois?

Após concluída sua inscrição no Programa de Impermeabilização Contra Intempéries e depois de ser determinado se você tem direito a ele, um auditor visitará sua casa para ver o que pode ser feito para reduzir a perda de calor de sua casa. Pode haver uma espera antes de o trabalho ser iniciado. O auditor explicará o escopo do trabalho, que será feito por empreiteiras e inspecionado com rigor pela agência de PICI.



Deval Patrick, Governor

Tina Brooks, Undersecretary

Esta publicação foi custeada pelo Departamento de Habitação e Desenvolvimento Comunitário de Massachusetts.

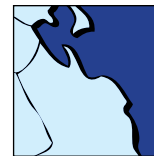
Conselho de Ação Comunitária de South Shore

Desde 1965, o Conselho de Ação Comunitária de South Shore, uma organização privada sem fins lucrativos, fornece uma ampla gama de serviços críticos a pessoas e famílias de baixa renda do Litoral Sul de Massachusetts.

Nossos programas e serviços incluem

- Auxílio combustível
- Impermeabilização contra intempéries
- Auxílio transporte
- Educação e cuidados precoces (inclusive vantagens iniciais)
- Desenvolvimento de ativos
- Atendimento ao cliente
- Serviços de emergência
- Treinamento e autossuficiência
- Armazém de alimentos da região Metropolitana Plymouth

Para mais informações sobre os programas de Auxílio Combustível, ligue para 508-746-6707 ou para 877- FUEL AID. Ou acesse nosso site, www.sscac.org, para obter mais detalhes sobre nossos programas e serviços.



**SOUTH SHORE
COMMUNITY ACTION COUNCIL**

Ajudando as pessoas a ajudarem a si mesmas

265 SOUTH MEADOW ROAD
PLYMOUTH, MA 02360
508-746-6707
WWW.SSCAC.ORG



**PROGRAMAS DE AUXÍLIO
ENERGÉTICO**

SOUTH SHORE COMMUNITY ACTION COUNCIL

Ajudando as pessoas a ajudarem a si mesmas

Programa de Auxílio Combustível (PAC)

O que é o Programa de Auxílio Combustível?

O Programa de Auxílio Combustível ajuda você a custear suas contas de aquecimento durante o inverno.

Como me inscrevo?

Ligue para o Conselho de Ação Comunitária de South Shore, ao telefone **508-746-6707** ou **1-877 FUEL AID** (interurbano gratuito), para obter mais informações ou escreva para:

SSCAC, Inc., 265 South Meadow Road, Plymouth MA 02360

O que tenho que fazer?

Ligue para obter informações. O atendente lhe fornecerá as informações de que precisa para se inscrever: comprovante de rendimento, comprovante de identidade, conta de combustível e seus custos de aquecimento dos últimos 12 meses (contas das prestadoras de serviços de utilidade pública, se há aquecimento a gás ou elétrico em sua casa).

Quem pode se inscrever?

Qualquer família de baixa renda que se encaixe nas diretrizes de renda. Você pode ser o proprietário ou o locatário (inclusive locatários cujos custos de aquecimento já estão inclusos no valor do aluguel). A elegibilidade é determinada com base na renda bruta de todos os membros da família com mais de 18 anos de idade e também no tamanho da família.

Consulte as Diretrizes de Elegibilidade de Renda, abaixo:

| Tamanho do Lar | Renda bruta anual máxima |
|----------------|--------------------------|
| Família de 1 | US\$ 31,218 |
| Família de 2 | US\$ 40,824 |
| Família de 3 | US\$ 50,429 |
| Família de 4 | US\$ 60,035 |
| Família de 5 | US\$ 69,641 |
| Família de 6 | US\$ 79,246 |
| Família de 7 | US\$ 81,047 |
| Família de 8 | US\$ 82,848 |

O programa de Auxílio Combustível inicia em 01/11/11 e termina em 30/04/12.

Benefício adicional

Você qualifica para receber um benefício adicional se nos últimos 12 meses o custo de aquecimento de sua casa foi alto e superior ao limite estabelecido para seu tipo de combustível.

Como o SSCAC paga minha conta?

Sua empresa de aquecimento (de gás, óleo, energia elétrica etc.) enviará sua conta diretamente ao SSCAC que, por sua vez, pagará, até o limite de seu benefício, a energia que você consumiu de novembro a abril.

Há exceções?

SIM, se você recebe subsídios federais de habitação E o custo de seu aquecimento estiver incluso em seu aluguel E seu aluguel for inferior a 30% de sua renda, você NÃO qualifica para o programa.

Eu pago alguma parte de minha conta de combustível durante o inverno?

SIM. O Programa de Auxílio Combustível não paga TODA a sua conta de aquecimento de inverno. Entre em contato com seu fornecedor de combustível e solicite sua última conta de inverno. Subtraia o limite de seu benefício (informações estão disponíveis ao telefone **508-746-6707** ou **1-877 FUEL AID** (interurbano gratuito) de seu consumo de inverno. Você deve pagar o saldo da conta. O jeito mais fácil de pagar é dividir o que sobrou por seis meses (o número de meses do PAC) e pagar esse valor mensalmente à empresa de aquecimento durante o inverno.

Recebo um desconto em minha conta?

Se você se qualifica para receber auxílio combustível, poderá receber um desconto em suas contas de gás e energia elétrica. Também receberá um desconto de segurança em sua conta de telefone local. Os descontos vão de 20% a 35% nas cobranças de distribuição de sua conta de serviços de utilidade pública. Observe que **ALGUMAS EMPRESAS DE SERVIÇOS DE UTILIDADE PÚBLICA EXIGEM QUE O NOME QUE APARECE NA CONTA SEJA O MESMO DO CHEFE DA FAMÍLIA QUE APARECE NO FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO DE AUXÍLIO.**

Programa de Auxílio de Impermeabilização contra Intempéries do Serviço de Melhoria do Auxílio de Emergência para Aquecimento (HEARTWAP)

O que é isso?

HEARTWAP é um programa que ajuda você a reparar ou substituir seu sistema básico de aquecimento.

Como me inscrevo?

Sua elegibilidade para o HEARTWAP será determinada com base em sua elegibilidade para receber Auxílio Combustível. Você deve ser o proprietário de sua casa.

O que tenho que fazer?

Se seu sistema de aquecimento precisa de reparos, ligue para **508-747-7575** ramal **237** ou **508-747-7575**, ramal **220**, para saber se você se qualifica e se há cobertura para o tipo de reparo necessário.

Habitantes de Wareham e Cape Cod and Islands devem ligar para a Housing Assistance Corp. para obter mais detalhes sobre os Programas de Sistema de Aquecimento e de Impermeabilização contra Intempéries ao telefone 508-771-5400.



Sua casa está quente o suficiente?

Você precisa de ajuda para pagar suas contas de combustível?

Para obter auxílio e informações, entre em contato com:

South Shore Community Action Council, Inc.
265 South Meadow Rd. Plymouth, MA 02360
508-746-6707 ou 877-FUEL AID
www.sscac.org

Escritório de Hyannis (outubro a maio)

20 Willow Ave.
508-778-0870